

SVGW

Schweizerischer Verein des
Gas- und Wasserfaches
Grütlistrasse 44
CH-8027 Zürich

Zertifizierungsstelle Gas

Schweizerischer Verein des
Gas- und Wasserfaches
Eschenstrasse 10
CH-8603 Schwerzenbach



ZERTIFIKAT Nr. 05-088-6 SVGW

Antragsteller / Hersteller: Raccorderie Metalliche S.p.A., IT-46010 Campitello di Marcaria (MN)

Vertreter / Vertreiber: Hans Kohler AG, CH-8022 Zürich

Gestützt auf das Prüf- und Zertifizierungsreglement der SVGW Prüf- und Zertifizierungsstelle Gas sowie auf den Bericht Nr. **05-088-6** zertifiziert der SVGW folgende Serienprodukte:

Rubrik: Verbindungen, Rohrsysteme

Bezeichnung: Pressverbindungs-System aus Edelstahl inoxPRES® GAS

Typen: 181..., 182, 183..., 185, 187, 189, 190, 191, 192, 193, 197, 198

Rohr, Bögen, Winkel, T-Stücke, Muffen, Kappen, Verschraubungen, Übergangsflansche, Reduzierstück

Nennweite: DN 15 – 54 (1/2" – 2")

Anschlüsse: Pressverb. nach DVGW G 5614, Gewinde nach EN 10226-1, ISO 228/1

Zertifizierungsgrundlage: DVGW G 5614 (2013)

Gültigkeit: Verlängerung bis zum **31.05.2026**

Zertifiziert für:

- einen Betriebsdruck von max. 5 bar für Gasinstallationen im Gebäude
- höhere Thermische Beständigkeit (HTB) bis 1 bar
- Erdgas und Flüssiggase im gasförmigen Zustand
- Umgebungstemperaturen von -20°C bis +70°C

Für die Verpressung der Pressfittings sind ausschliesslich die vom Hersteller bezeichneten Werkzeuge, Pressbacken, Systemrohre und Dichtungen anzuwenden, die vom Zertifikatsinhaber als komplettes System angeboten werden.

Das Pressverbinder-System darf nur von Anwendern eingesetzt werden, die in geeigneter Weise instruiert worden sind. Dabei ist die SVGW-Richtlinie G 1 zu berücksichtigen.

Das Pressverbindungs-System ist unverpresst undicht.

Der Auftraggeber ist somit berechtigt, diese Produkte als SVGW-zertifiziert anzubieten und das SVGW-Konformitätszeichen zu verwenden (Publikation im Zertifizierungsverzeichnis Gas, Kapitel 6.6).

SCHWEIZERISCHER VEREIN DES GAS- UND WASSERFACHES

Zertifizierungsstelle Gas

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Javier Fernandez', written over a horizontal line.

Javier Fernandez
Leiter

Zürich, 03.02.2021

SSIGE

Société Suisse de l'Industrie
du Gaz et des Eaux
Grütlistrasse 44
CH-8027 Zurich

Organisme de Certification Gaz

Société Suisse de l'Industrie
du Gaz et des Eaux
Eschenstrasse 10
CH-8603 Schwerzenbach



CERTIFICAT N° 05-088-6 SSIGE

Demandeur / Fabricant: Raccorderie Metalliche S.p.A., IT-46010 Campitello di Marcaria (MN)

Représentant / Distributeur: Hans Kohler AG, CH-8022 Zürich

Se référant au règlement d'essais et de certification de l'Organisme d'essai et certification gaz de la SSIGE et du procès-verbal N° **05-088-6** la SSIGE délivre la certification pour les produits fabriqués en séries suivants:

Produit: Raccordements, Systèmes intégrés de conduites

Indication ordinaire: Système de sertissage de tubes en acier inoxydable inoxPRES® GAZ

Modèles/Types: 181..., 182, 183..., 185, 187, 189, 190, 191, 192, 193, 197, 198

Tubes, coudes, équerres, tés, manchons, raccords, bouchons, brides de raccordement réductions

Diamètre nominal: DN 15 - DN 54 (1/2" - 2")

Raccords: Raccordements selon DVGW G 5614, Fils selon EN 10226-1

Base d'essais: DVGW G 5614 (2013)

Validité: Prolongation jusqu'au **31.05.2026**

Certifié pour:

- Une pression de service maximale de 5 bar pour installations de gaz dans les immeubles
- Résistance supérieure de température (HTB) jusqu'à 1 bar
- Gaz naturel et gaz liquéfiés en phase gazeux

Pour le sertissage des raccords, n'employer que les outils (sertisseuses à mâchoires), tubes et joints d'étanchéité désignés par le fabricant, et inclus dans le système complet.

Le système de sertissage ne peut être mis en œuvre que par des personnes spécialement formées à cet effet. La directive G1 de la SSIGE doit être considérée.

Le système de sertissage fuit non compressé.

Le commettant est de ce fait autorisé à mettre en vente ces produits dûment approuvés par la SSIGE et à y apposer l'estampille déposée de la SSIGE (publication dans la liste des certifications sous chapitre 6.6).

SOCIETE SUISSE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DES EAUX

Organisme de certification gaz

Javier Fernandez
Chef

Zurich, 03.02.2021